

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：葉玲菱

系所年級：二企管四

研習期間：民國 110 年 9 月至民國 111 年 2 月

一、進修計畫摘要

進修的目的及意義

出國進修一直以來是我的夢想，很感謝雲科大提供這次的機會，讓我體驗了完全不一樣的生活及事物，交換學習的不僅只是課業上的知識，因處在不同的環境、異國文化裡，故讓我學會了如何與不同國家的人相處，即便是在疫情下，我還是勇敢的邁出這一步，也因為這次的疫情，讓我知道即使生活中做的決定若有風險，目標確定了就勇往直前，自己所需準備的就只要調整心態並做好防護措施，即可降低風險！此次交換體驗讓我從課堂與生活上都有不同收穫。

研修主題

在德國學校官網可以找到歷年的課程內容，但還是要依照德國國際事務處提供的最新英文授課課程為主，身為企管系的我，想要加強企業規劃及行銷方面的能力，故選擇了 Business Plan Competition、Project Management and Social Competences 及 Business to Business Marketing 這三門課程。此外，身在異國，了解當地文化及語言是很重要的環節，因此我還選修了 History of the city of Brandenburg 跟 German as a Foreign Language A1。

在布蘭登堡裡只有少數的人會講英文，雖然我的德文不好，但會基本的打招呼也是對當地人的尊重，在這買東西結帳時需先說 Hallo，然後離開前也要記得說謝謝跟再見，千萬不要因為緊張或是不會他們的語言，而失去了禮貌呦！

進修的概況

在德國關於疫情的規定每個邦都不一樣，而且規定也會隨著疫情的狀況有所改變，一開始布蘭登堡邦的規定是可以讓教授選擇要線上授課或是實體授課，然而因疫情考量，商業課都是線上課，只有德文跟歷史課是實體授課。在新生訓練時，學校會安排教授教導我們如何操作學校系統，選課部分也是有教授協

助，選完後他會郵寄課表給我們，若上課後覺得課程不適合自己，可以選擇退掉或是修改。

以下是課程內容及上課的感想

Business Plan Competition

這堂課會學到一個創業企劃如何從有到無，由於是線上授課，教授一開始會詢問國際生是否需要協助，如果需要協助的話則是待德文版本的課程上完後，會有英文版本的課程，國際生只需要上英文版即可。此外這門課並無筆試，只有報告，報告內容有兩部分，一部分是文字檔，一部分為簡報檔加上影片，此教授一開始會講述這學期重要的時程表，並有系統的授課，若有關報告內容的問題可以透過線上系統預約與教授網路會議。此外，在這堂課中讓我印象深刻的事是為了配合我們的主題，我們需要尋找帶小孩的家長進行採訪，但在我們這個邦要尋找會講英文的家長頗有難度，我們大約找了 20 分鐘，終於找到了一位會說英文的當地人，他人也很好的配合著我們完成了訪問！這門課讓我受益良多，不僅學到創業企劃，也學會與人共事，我們的組員來自約旦，與不同文化的人相處及討論會產生思想上的衝撞，而有了不同的點子，個人是蠻推薦這門課的。

Project Management and Social Competences

這門課程就讓我有點小失望，可能是線上課程的關係，加上這門課雖在英文課程表單內，但實際上為德文授課，因此教授有把英文教材上傳至網路上，並額外約國際生進行線上會議，討論完後這門課調整為國際生不用上正式課程，教授有郵寄我們幾個主題，每個人需要從中選一個主題並搭配教材完成一篇小論文，每個月與教授進行一次會議，並在會議中提出問題且教授也會根據這次寫的進度進行建議與評論。會失望是因為原先的課程內容有提到會有團隊訓練如團隊裡的角色等及分析履歷的部分，但調整後變成純寫文章，課程難度不大，讓我對於原先想學習到的事務沒有學到覺得可惜。

International Marketing (Business-to-Business-Marketing)

這門是我最不喜歡的課，原本以為跟行銷會有關係，但似乎這堂課包含的內容很廣泛，如課程中有提到產品策略、服務策略、價格和條件策略等內容，但讓我不喜歡這門的原因為教授每次授課都是看著文字檔教材敘述，且教材少有圖片，上課方式偏枯燥乏味，因此我個人不推薦，但除上述因素外，這堂課是可以學習到組織市場的購買行為與 B2B 營銷策略及工具等，是個內容多元的課程，對此有興趣的人還是可以選修。此為碩士課程，評分方式為期中需繳交海報報告，期末為口試。

German as a Foreign Language A1

新生訓練時會讓學生去測試德文程度而進行分班，雖然我在雲科已有修過德文課，但沒有學得很深，故我就沒有參與考試直接上 A1 課程，由於 A1 的學生不多，包含我只有五位，因此在課程中對話訓練也很充足，但因為學期末疫情關係，剩下幾堂課也改為線上授課。德文課也是疫情下難得的實體課程，且身在他鄉，會點當地語言是有加分的，所以我很推薦！考試部分為期中與期末都是筆試。

History of the city of Brandenburg

這是個只有交換生能參與的課程，一學期大約五次，上課時間為週六，課程內容為去不同的博物館或地方參觀並了解布蘭登堡的歷史，因此我強烈推薦選修這門課。一開始因為這堂課為週六，其他交換生不想週六上課，故差點開不成，後來我在群組強力推薦並跟大家說這門課有點類似戶外教學，且不用考試只需出席即可，立刻就有人參加了！此課程讓我更加地了解布蘭登堡，可惜的是最後一堂課因為疫情嚴峻的關係而取消了，驚喜的是最後每個人都收到一本老師送的英德雙語的書。

以下照片為課程參加過的地點

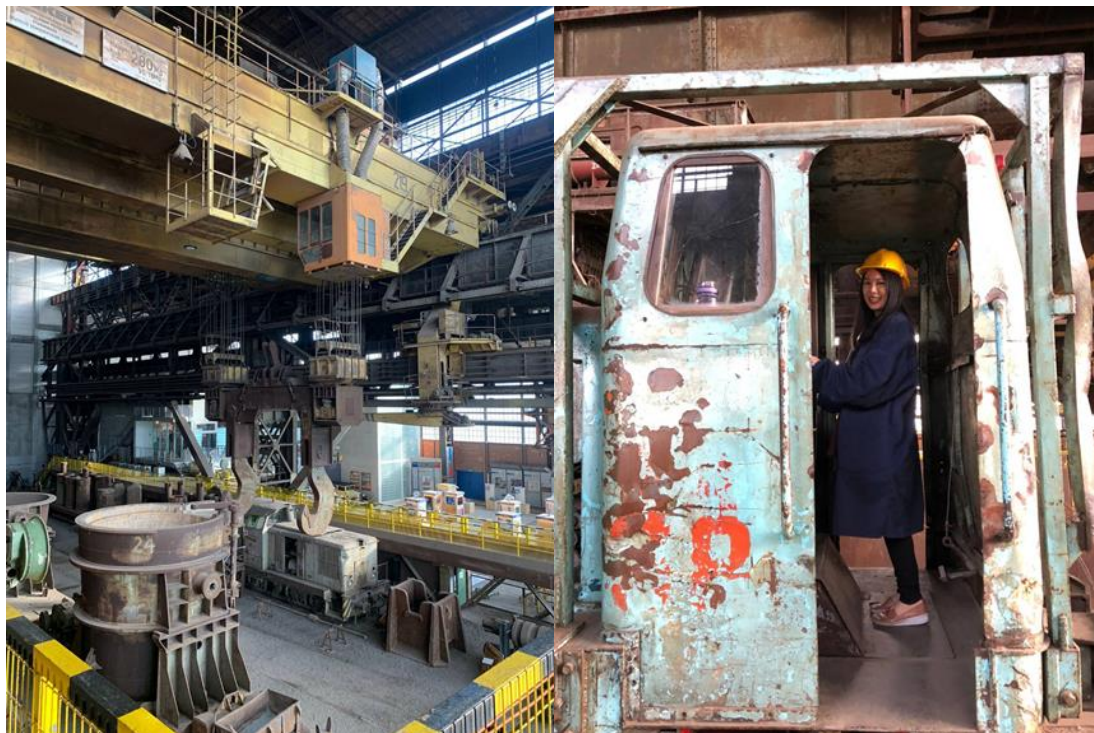
Domuseum Brandenburg

此為俄羅斯交換生用空拍機拍攝的照片。



Industriemuseum

曾經是東德最大的鋼鐵廠，裡面的設備彷彿讓我們停留在了 1920 年代。



修讀學分及成績

我在這一學期修了五門課共 21 Ects (Ects 學分換成台灣學分要除以 2)，課程名稱跟成績如下，德國成績評分方式也與台灣不同，分數越低代表成績越好，待教授把成績上傳至系統後，德國國際事務處會先郵寄給我，然而也會再寄實體成績單給雲科大。

以下是我的成績(接近 1 為優秀，4 為剛好過，5 為被當)

課程名稱	Ects	成績
History of the city of Brandenburg	2	1.7
German as a Foreign Language A1	3	1.7
International Marketing (Business-to-Business-Marketing)	6	4
Project Management and Social Competences	5	2.3
Business Plan Competition	5	2.3

進修學校系所簡介

布蘭登堡應用科技大學位於 Brandenburg an der Havel，距離德國首都柏林約 1 小時火車車程，小鎮純樸優美，幾乎沒有亞洲人，學生宿舍就在校園內。我會選擇布蘭登堡應用科技大學是因為一開始的我計劃四下就去交換修課，然而企管系四下有門必修課程，這學校剛好有課可以讓我抵免，因此為最佳選擇，但因為疫情的關係，那時疫苗也還沒有研發出來，故我選擇順延一學期並延畢交

換，此學校選課會用到 Moodle 系統，並在 BigBlueButton 進行線上授課，該校有自己的郵件系統，學生證車票為可以在布蘭登堡邦及柏林搭車，Bus、Train Tram、U-bahn 等全都包含在學生證交通票裡，但火車的 Ice、Ce (快車) 就不含在裡面，此外特別的是可以從布蘭登堡搭火車到馬德堡，但在馬德堡就無法免費搭當地的交通工具如 Bus、Tram 等。

此為在校園合拍的照片，我們三個在雲科是同班同學。



此照片後面那棟灰色的建築物為宿舍。



二、研修成果與返校後學習的關聯性

一抵達德國時學伴會來接機，小鎮基本上沒甚麼觀光客，是個環境純樸優美又安全的城市，學校附近走路不到十分鐘就有超市，生活機能佳，一開始就非常適應那邊的環境。第一週會與其他國際交換生相見歡，學校有規劃 BBQ 活動、Potsdam 一日遊、介紹校園如圖書館等及邀請學生會來說明一些校園規定與介紹學生會成員，透過這些活動讓我們更加了解這校園。由於在德國生活的非常

開心和舒適，有想過要在德國求職，但經過網路上的資訊了解到如有在德國工作過的人，錄取率會比較大，因此在這建議如果有想要在那找工作的話可以申請一年的交換，第一學期為適應德國的生活節奏與找實習，第二學期則為在那邊實習，LinkedIn 上面也有大量德國實習職缺，可善加利用學生身分，為自己爭取機會，像是有他國交換生原本只待半年，後來成功找到實習並申請延長一年。原本不曉得要從事甚麼工作的我，透過這次交換經驗讓我的目標更明確，回台後積極尋找跨國企業的工作。

此為學伴帶我們熟悉校園的合照。



三、本次出國進修經驗與心得分享

由於是第一次到德國，我在出發前搜尋很多資訊及做了許多行前準備，建議大家可加入一些如德國台灣同學會或德國柏林布蘭登堡同學會等臉書社團，裡面有大量資訊及建議可以查看。印象中出發前最擔憂的部分是簽證，因為疫情的關係，德國在台協會很難預約，辦理簽證的名額有限大家都是用搶的，我個人是 9/14 號從台灣出發，預約到 7/20 前往辦理，收到時間為 8/21，大約一個月就收到了，但我也看過比我先申請的人卻比我晚收到，原因是德國每個地方的行政單位處理事務的時間不同，所以還是建議大家能早辦理早拿到早放心。

機票方面我是搭土耳其航空，那時價格約 2 萬 8 來回，建議可去辦理 ISIC 國際學生證，用學生證買土耳其航空機票到德國，行李公斤數可以達 40 公斤，若是購買荷蘭航空的則為兩件共 46 公斤，其他有些航空公司也有優惠可以自行上網查詢。土航會提供防疫包及過夜包給旅客，餐點及座位都不錯，個人蠻推薦！

保險方面我是選擇私人保險 Mawista Student Classic Plus 的方案(有含租賃財產

損失責任險)當時為一個月 39.7 歐，但我剛查詢現在有降價，如平常身體都很健康，且覺得自己不太會遇到甚麼意外並只交換半年的人我會覺得辦理私保即可，申請前要先問交換學校是否接受私人保險，如果是交換一年的話，我會推薦公保。我在德國只看過一次醫生，那時候眼睛細菌感染，所以預約了柏林家庭醫生(因為布蘭登堡的醫生比較少會講英文)，看醫生需準備護照(證件)、保險單跟錢，看完醫生會給你處方箋，拿著處方箋至藥局領藥即可(需付藥費)，大約一兩週我就收到醫療帳單，此時需先轉帳給診所，轉完後我把藥單跟醫療帳單的單據一併傳給保險公司，理賠時間大約 1 個月左右就會收到費用，我是收到全額退費，如果是公保的話基本上看醫生出示健保卡即可不用繳納醫療費，但是藥費也是要自己先墊完後再去向保險公司申請，公保的好處是不用先墊錢且可以免費做健康檢查及打很多不同預防針等，私保的好處是短期合約的話會比較便宜且種類很多可以選，也有不需先墊錢的私保方案(會提供健保卡)，費用大約落在 60~70 歐，比較貴的私保提供的保險範圍也比較齊全，記得不管保什麼保險前都要先看清楚自己的保險範圍在哪，基本上保險的基本方案看病等都會理賠，我自己是在保前有先跟保險公司詢問一些訊息，他們回覆得也很快，公保費用則約 100 歐左右。

飲食方面如果是自己下廚的話花費不大，德國超市消費蠻便宜的，因為外食很貴，我也都是自己煮居多。建議可以下載德國超市 App，裡面會有線上傳單可看本周促銷且也有優惠券可以使用，藥妝店 DM 及 Rossmann App 也會提供折價券。此外還可以去吃學餐，雖然我沒有很常去，學餐每天的菜單都會在一樓的螢幕顯示，學生去吃為半價，是個經濟實惠的選項。

此為學餐食物，每天會有約三道可以選。



以下為分享在德國我吃過的美食。

左圖為德國豬腳，是道聽聞來德國必吃的佳餚，第一次嘗試是在紐倫堡，感想是很普通所以有些失望，後來又有人推薦一定要去柏林餐廳嘗試，酥脆的豬腳皮搭配上骨肉分離的豬腳肉，加上現烤馬鈴薯及酸菜，果然驚為天人。如果是兩個人去建議點不同的餐點，因為我跟我朋友都點一樣，吃到後面有點小膩且份量十足根本吃不完。

右圖為隨處可見的街頭小吃 Kebab，這間是偶然在 Google 上看見的，去程我們走了 1 個多小時才抵達，回程才發現大約 10 幾分就可回宿舍，總之 Google 亂帶路，是間韓國及安道爾友人評為布蘭登堡最好吃的 Kebab。



左圖為在漢堡嘗試的炸魚漢堡，咬一口後才發現忘了拍照，是間偶然發現的小店，炸魚新鮮又美味，大推！

右圖為在班堡嘗試的德式料理，該德國餐廳建築歷史可回溯至 1380 年，友人點的為 Käsespätzle 德式起司麵，我則是烤雞套餐，圓圓的為 Kartoffelknödel(中文名為馬鈴薯餃子但跟我們想像中的餃子不一樣)，且不同餐廳有不同風味，這間的蠻好吃，綠色的為 Wirsingpüree，雖然看起來很可怕但是嘗起來是美味的！

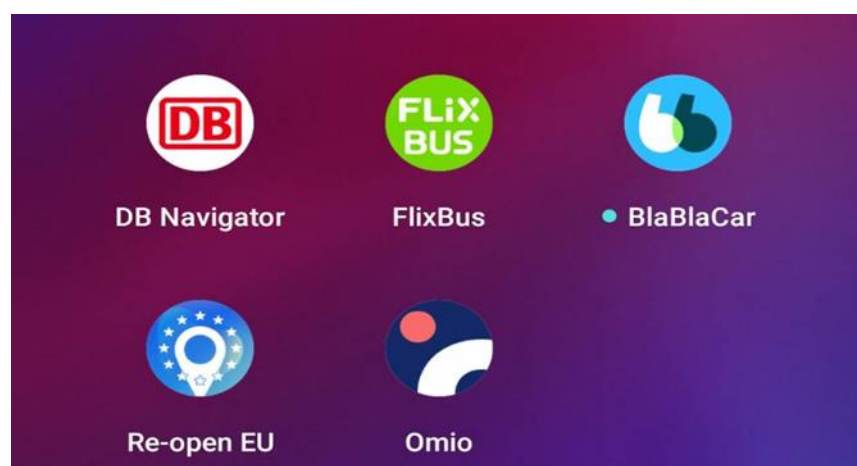


出遊方面如是要去其他國家玩，柏林則為轉車點，若是要在德國旅遊的話，建議下載 DB App，德國交通鐵路資訊都在裡面，而且用 App 買車票會是電子票據，不用擔心會遺失。建議要出遊前都可先做功課，因為每個地區車票為不同種類且可能不同人數而有不同價格，若是慢車票及邦票價格不會因時間而改變，但快車票記得要提前購買比較便宜，當天買則是天價！

宿舍方面我是住 WG，獨立房間但會有四人共用廁所、浴室及廚房，費用為 230 歐一個月，對宿舍如果有什麼需求可以在申請時備註，例如那時候聽說住一樓比較容易有蟲子方面的問題，所以我就備註不要一樓，個人覺得 F 棟的宿舍比較優，因為只有兩人一起住且費用是一樣的，但室友多的好處就是不懂的地方可以詢問他們，記得一開始剛到德國時，德國的窗戶、電磁爐及微波爐等都是室友教我如何使用，晚上室友還帶我逛小鎮，熟悉環境。總之遇到好室友三生有幸。

四、建議事項

出遊除了要先上網查資料外，如果想省錢的話，交通部分建議下載圖中 App，可以從中尋找哪些到目的地的方案比較優惠及節省時間，FlixBus 還有學生優惠但需先至官網申請優惠碼，Omio 為可以一次查詢火車、機票及公車方案，但有時會有漏網之魚，例如我曾在他網買過從柏林去巴黎的機票單程約 13 歐內，我通常都是先上網查別人怎麼去，然後再運用以下軟體，Re-open EU 則是因疫情，如要去其他國家，可從中查看入境條件。



安全方面，我覺得德國蠻安全，是個可以自己旅遊，也可以晚上出門的國家。但如果到大城市會有很多人跟你直接要錢，此時只要不理會或說不，他們就會自動離開。然而我是個在火車上會把包包放旁邊的人，但有一次遇到一個中國人他把包包放前面的座位上，然後就被偷了，他手機快沒電我們有借他行動電源，後續不曉得他有沒有把包包找回來，還是要提醒大家把自己的物品放在自己可以看到的範圍內。

語言方面為不要害羞且勇敢主動說，像是我要去買東西時，如果需要幫忙就用 Google 翻譯並簡單敘述給他們聽，他們都會很樂意幫忙。此外我也常碰到找我問路的人，我也都是使用 Google Map、Google 翻譯及簡單德文來協助他們。

學校方面，若遇到問題時我都會事先查詢怎麼解決，若是不行則會問學伴，學伴跟德國國際事務處都很樂意幫忙。此外，學校舉辦的活動可以積極參與。

此為我們參加學校聖誕活動得到的巧克力。



銀行方面我是辦理網路銀行，我主要是使用 N26，N26 在網路上的評價是有被盜刷的風險，但因辦理程度較容易，線上辦理即可，且大部分的歐盟國家都可使用，所以他就成了我的主要使用帳戶，可在 App 上找 ATM 領錢，也可以到合作商家提款如 DM，建議可先至設定那邊設每日刷卡及提領限制，如每日上限設 50 歐，則不能刷超過 50 歐，但待要使用時，可立即調上限。卡片部分則是可以按 lock card，使用前在 unlock 即可，若網路順的話不用 3 分鐘即可啟動，以免被盜刷，另外可綁定 Google pay 或 Apple pay，就可不用申請實體卡片，自己可衡量看看需不需要申請實體卡。

來分享有次被盜刷的經驗，因為我有設每日上限及鎖卡的習慣，因此那次被盜刷時系統還是會通知刷卡金額多少，但會顯示這是失敗的交易，所以我沒有財務上的損失，當下發覺不對時就立即聯繫客服，處理方式也很簡單，只要在卡片設定按換一張新卡，系統則會自動換卡號，雖然那時辦理有說明需要一些時間才能換新卡，但我的經驗是一按不到一分鐘就有了。我還有辦理的銀行則為 Revolut 及 Wise，有時候線上刷卡時，N26 如果因系統問題刷不過，我就會用 Revolut，此外 N26 在歐盟境內轉帳歐元都免手續費，會辦理 Wise 純粹是因為

可以使用台灣地址，回台後方便管理。最後我還有使用的付款方式為 PayPal，我的外國朋友蠻多都有使用 PayPal，使用 PayPal 轉錢給外國朋友超方便，有些網購也可以使用 PayPal 付款。如果對於辦理網路銀行或是德國交換有任何問題，歡迎來詢問我，也可以用我的邀請碼辦理，有互惠的優惠呦！

最後分享我去德國城市旅遊的照片。

左圖-國王湖 Königssee，右圖-新天鵝堡 Neuschwanstein Castle。



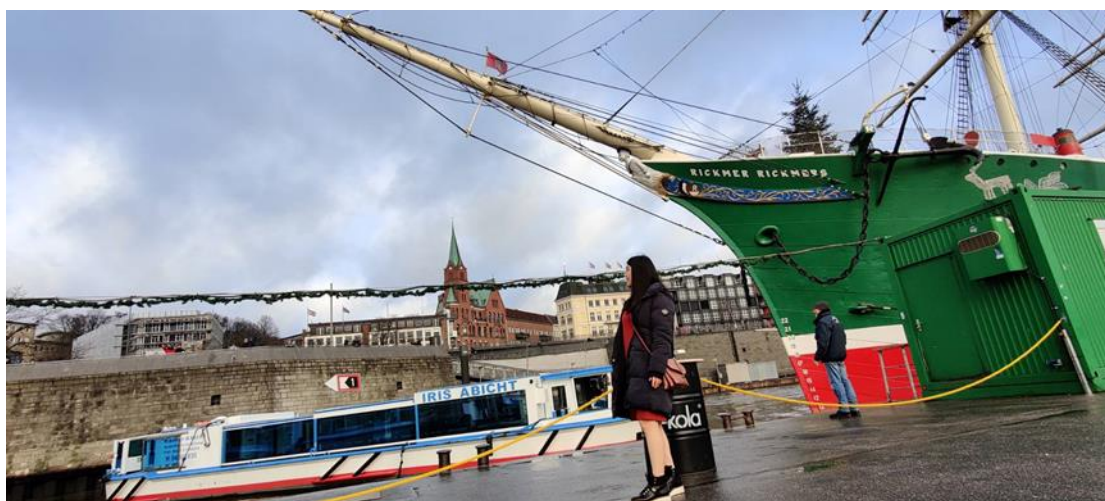
童話小鎮羅騰堡 Rothenburg ob der Tauber



左圖-馬德堡百水公寓 Magdeburg，右圖-班堡 Bamberg。



漢堡 Hamburg



左圖-德累斯頓 Dresden，右圖-紐倫堡 Nuremberg。



五、附件

(一) 其他有關資料

學校常用連結

學校交換生資訊：<https://zis.th-brandenburg.de/en/exchange-students/>

冬季學期課程表：

https://zis.th-brandenburg.de/fileadmin/user_upload/zentren/internationales-sprachen/Dateien/Incoming_Exchange/Descriptors_WinterSemester.pdf

學校宿舍：<https://www.studentenwerk-potsdam.de/housing/our-halls-of-residence/?L=1#/wohnheimdetail/25>

Moodle 系統：<https://moodle.th-brandenburg.de/login/index.php>

學校郵件系統：<https://webmail.fh-brandenburg.de/>

學校成績查詢系統：[https://meincampus.th-](https://meincampus.th-brandenburg.de/qisserver/pages/cs/sys/portal/hisinoneStartPage.faces?chco=y)

[brandenburg.de/qisserver/pages/cs/sys/portal/hisinoneStartPage.faces?chco=y](https://meincampus.th-brandenburg.de/qisserver/pages/cs/sys/portal/hisinoneStartPage.faces?chco=y)

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	指導老師簽名： 系所主管核章： (*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)
--------------	---

※ 備註：

1. 成果報告請用 A4 紙直式橫書依規定格式撰寫 (活動照片請附簡單文字說明)。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。